

**OFFICIAL BALLOT / BOLETA ELECTORAL OFICIAL
CITY OF LYNN / CIUDAD DE LYNN, MASSACHUSETTS
SPECIAL ELECTION / ELECCIONES ESPECIALES
MARCH 14, 2017 / MARZO 14, 2017**

Janet D. Roman
Chairman
Election Commission

INSTRUCTIONS TO VOTERS/INSTRUCCIONES A LOS VOTANTES

TO VOTE, completely fill in the OVAL to the RIGHT of your choice(s) like this: ●
PARA votar, llene completamente el OVALO a la DERECHA de su selección como esta: ●

QUESTIONS

QUESTION 1:

Shall the vote of the Lynn City Council dated January 24, 2017 wherein it was voted to approve the borrowing of the sum of One Hundred Eighty-Eight Million, Five Hundred Sixty-Six Thousand, Five Hundred Thirty-Two (\$188,566,532.00) Dollars for the purpose of the design, construction and completion a two-school new construction building program for a replacement Pickering Middle School and a new West Lynn Middle School be approved? The Pickering Middle School is to be located on city-owned land at about 105 Parkland Avenue and will be a 3-story building of 131,295 SF on 12 acres of developed land. The West Lynn School is to be located on city-owned land at about 140 Commercial Street and will be a 4-story building of 185,444 SF on 4.74 acres.

PREGUNTA 1:

Deberia ser aprobado el voto del Ayuntamiento de Lynn de fecha 24 de enero de 2017 en el que se votó para aprobar el préstamo de la suma de 188 millones, 566 mil, quinientos treinta y dos (\$188,566,532.00) dólares para el diseño, construcción y terminación de un programa de construcción de un edificio para reemplazar la escuela intermedia Pickering y una nueva escuela intermedia en la parte Oeste de Lynn. La escuela intermedia Pickering estará ubicada en un terreno propiedad de la ciudad más o menos en el 105 de la Avenida Parkland y será un edificio de 3 pisos de 131.295 Pies Cuadrados en 12 hectáreas de tierra desarrollada. La escuela al Oeste de Lynn será ubicada en terrenos propiedad de la ciudad en el 140 de la Calle Commercial y será un edificio de 4 pisos de 185.444 Pies Cuadrados en 4,74 hectáreas.

YES/SÍ

NO

QUESTION 2:

Shall the City of Lynn be allowed to exempt from the proposition two and one half, so called, the amounts required to pay for the bond issued in order to pay a two-school new construction building program for a replacement Pickering Middle School and a new West Lynn Middle School. The Pickering Middle School is to be located on city-owned land at about 105 Parkland Avenue and will be a 3-story building of 131,295 SF on 12 acres of developed land. The West Lynn School is to be located on city-owned land at about 140 Commercial Street and will be a 4-story building of 185,444 SF on 4.74 acres. Both schools will house Grades 6-8.

PREGUNTA 2:

Deberia la ciudad de Lynn ser exenta de la propuesta del dos y medio, llamado así, la cantidad requerida para pagar por los bonos emitidos para el pago del programa de la construcción de los dos edificios para las dos escuelas nuevas como reemplazo de la escuela Pickering y una nueva escuela intermedia en la parte Oeste de Lynn. La escuela intermedia Pickering será ubicada en un terreno propiedad de la ciudad más o menos en el 105 de la Avenida Parkland y será un edificio de 3 pisos de 131.295 Pies Cuadrados en 12 hectáreas de tierra desarrollada. La escuela al Oeste de Lynn será ubicada en terrenos propiedad de la ciudad mas o menos alrededor de el 140 de la calle Commercial y será un edificio de 4 pisos de 185.444 Pies Cuadrados en 4,74 hectáreas. Ambas escuelas serán para los grados de 6-8.

YES/SÍ

NO